ALGUÉM, TRAGA MAIS COBERTORES!
E TAMBÉM OS BANHOS! NÃO TEM PROBLEMA SE A ÁGUA ESTIVER MORNA!
AQUI!
SENTE-SE AQUI!
ESTÁ TUDO BEM AGORA.
PREPARE-SE.
IREI PUXÁ-LO.
ARRANCA
NNGUHH!

MINHAS DESCULPAS, SENHORA.
TUDO BEM.
MAIS IMPORTANTE, OUVI DIZER QUE A HIMEKA CAIU NAS MÃOS DO INIMIGO?

AH ...
ESPERO QUE ELA ESTEJA BEM...

E A HYOU ...?
AGORA, ELA ESTÁ...
SE ENCONTRANDO COM UM CARA QUE DEVERIA ESTAR MORTO.

第19話◎決戦夜

CAPÍTULO 19 ◎ A NOITE DO CONFRONTO

VOCÊ REAL-MENTE ...
VOCÊ REALMEN-TE É O OSHI-SHOU-SAMA?

SIM, EU SOU.
EU SOU O ÚNICO OKI-TA SOUJI.

EU OUVI DIZER QUE VOCÊ HAVIA MORRIDO...

E EU MORRI UMA VEZ, DE FATO.
MAS EU RECEBI UM PODER E FUI REVIVIDO.

O PO-DER DE HIMEGA-MI...?

SIM.
FOI LOGO DEPOIS DE VOCÊ TER IDO PARA A SUA VIAGEM A EZOCHI...
TOSSE
TOSSE

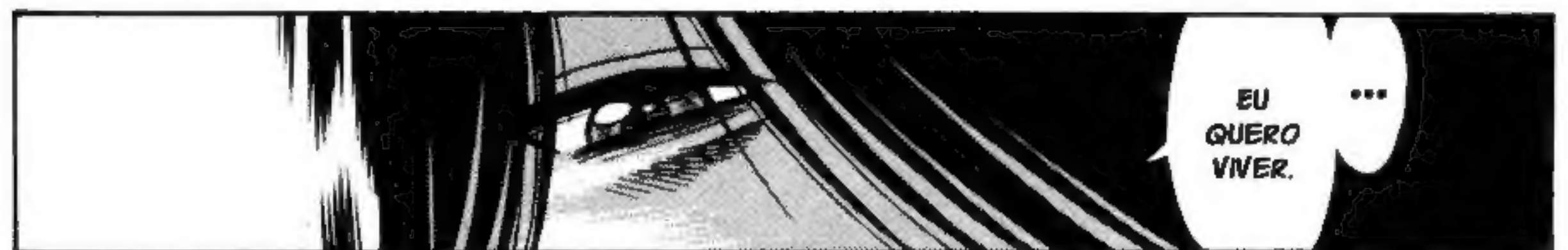
OFEGA
OFEGA

OFEGA
EU NÃO POS-SO...
OFEGA
EU NÃO POS-SO...
EU NÃO POSSO MORRER AINDA ...

... UM GATO ...

.....
VOCÊ QUER VIVER?

... EU QUERO VIVER.

HYOU ...
ATÉ QUE AQUELA CRIANÇA CRESÇA ... E SEU FUTURO ESTEJA GARANTIDO...
EU NÃO POSSO MORRER ...

ENTÃO EU LHE DAREI PODER.
O PODER DE ABANDONAR ESSE SEU CORPO DOENTE E FRÁGIL E RENASCER.
MAS VOCÊ TERÁ QUE ANDAR AO MEU LADO.
EU IREI ...
EU IREI COM VOCÊ...
PROTEJA A GAROTA.
AQUELA QUE HERDOU O DESTINO DO SELO.

EU ME ENCONTREI COM A HIMEKA E AS OUTRAS. TREINAMOS ENQUANTO ESPERÁVAMOS PELO DIA EM QUE EU TE ENCONTRARIA DE NOVO.

VOCÊ SABE O RESTO.

PROVAVELMENTE AQUELE PODER SABIA QUE O HIJIKATA-SAN HAVIA PASSADO O SELO PARA VOCÊ QUANDO ELE MORREU...

E POR ISSO EU FUI ESCOLHIDO PARA TE PROTEGER... EU ACHO.

PODE SER QUE TENHAM TIRADO PROVEITO DE MIM, MAS...

EU NÃO ME IMPORTO.

DESDE QUE EU FOSSE CAPAZ DE TE VER DE NOVO.

AHHH!

HIME-
KAAAA!
HIME-
KAAAA!

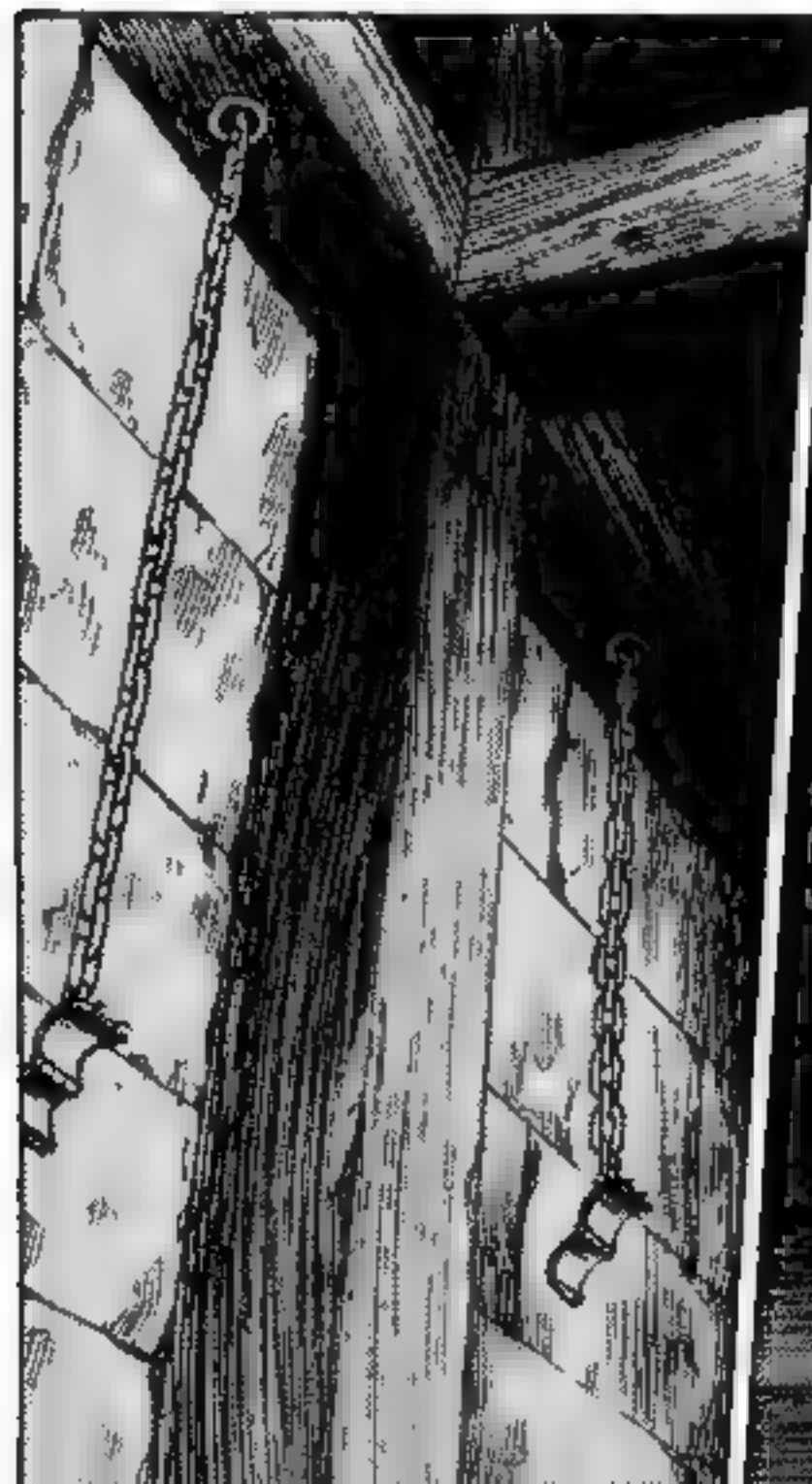
LEVAREMOS O TEMPO QUE PRECISAR,
E TERMINAREMOS ISSO DEPOIS!

DEPOIS ... HUH ...

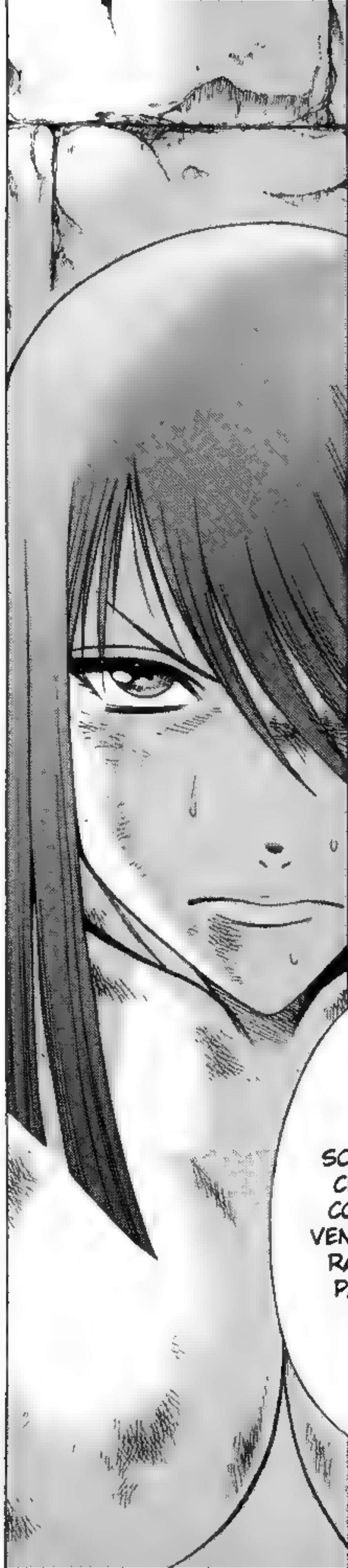
AHH HHH ...
HIME-KAAA!!
KI-RI-KA!
NÃO CHORE!!
A HIMEKA PODE ESTAR EM UMA SITUAÇÃO PERIGOSA NESSE MESMO INSTANTE!
SE VOCÊ TEM TEMPO PARA CHORAR, ENTÃO COMECE A SE PREPARAR!
VAMOS TRAZER A HIMEKA DE VOLTA.

VO-
CÊ
...
ISSO É
IMPOS-
SÍVEL!!!
VOCÊ
VIU AQUILO,
CERTO? ELES
ROUBARAM OS
NOSSOS PO-
DERES!
O PO-
DER DE
HIMEGA-
MI...
NÓS
NÃO
TEMOS
MAIS
PODER
ALGUM
...
APERTA
NÃO
PODE-
MOS
MAIS
LUTAR
...

HYOU... NÃO TEM PROBLEMA EM QUERER IR E RESGATÁ-LA, MAS NEM SEQUER SABEMOS QUEM É O INIMIGO.
ONDE DEVEMOS ATACAR?
SE VOCÊ QUISER A IDENTIDADE DELES, EU POSSO TE DIZER.
EU VI O ROSTO DEBAIXO DA MÁSCARA.
E TAMBÉM, AQUELA TÉCNICA.
AQUELA MULHER...
EU A RECONHEÇO.

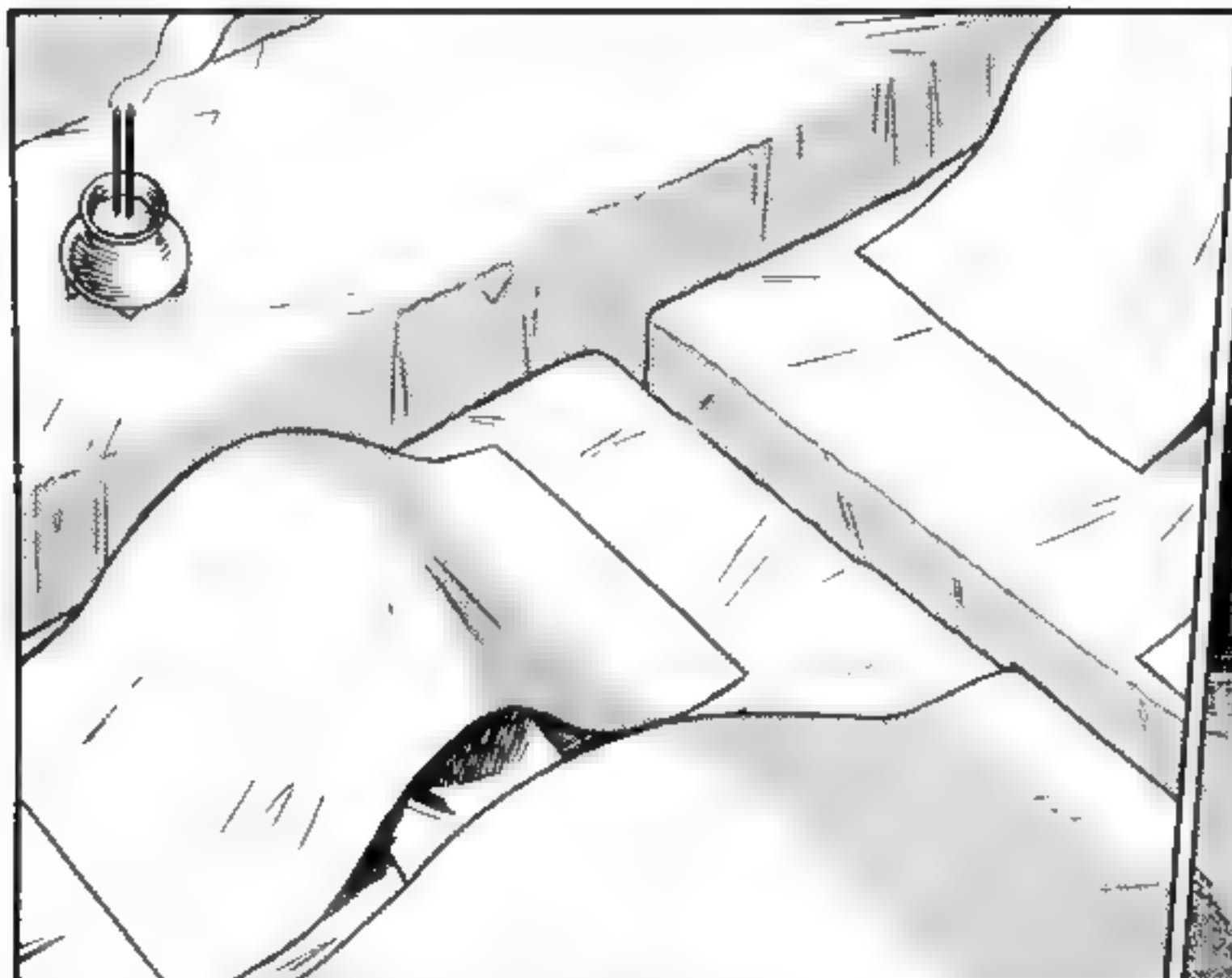
UU ...
UU ...
NN.
VOCÊ PARECE ESTAR ACORDADA.
.....
EU SABIA QUE ERA VOCÊ.
PARECE QUE VOCÊ SOBREVIVEU.

EMBORA, GRAÇAS A TODOS VOCÊS, EU ESTEJA NESSA CONDIÇÃO.

EU ESCAPEI COM VIDA, NADA MUITO ALÉM DISSO.

ENTÃO EU E VOCÊ SOMOS IGUAIS.

IS-SO MES-MO.
TAMBÉM SOMOS HIMEGA-MIS.
SOMOS DO MESMO CLÃ QUE VOCÊ E CONTINUAMOS VI-VENDO EM UMA TER-RA DISTANTE, SE-PARADA POR UM OCEANO.

...
É MINHA CULPA ...

HIMEGAMI... ENTÃO NO FIM DAS CONTAS VOCÊ NÃO É UMA FORÇA BENEVOLENTE ...
POR QUÊ... POR QUE VOCÊ FICOU DESSE JEI-TO...

APERTA
EU NÃO ENTEN-DO
... MAIS.
CAPI-TÃ...

UMA RESPOSTA FINALMENTE CHEGOU DE TÓQUIO...
!

O QUE FOI!?
ESSAS SÃO ORDENS PARTICULARES DO DIRETOR DE DESENVOLVIMENTO DE TERRA. HÁ TAMBÉM UM PÓS-ESCRITO DO SUPERINTENDENTE KAWAJI.

NÓS RECONHECEMOS QUE A MIBURO E A HIMEGAMI SÃO ILEGAIS E SUBVERSIVAS.
O QUE VOCÊS DEVEM FAZER É SEGUIR OS DECRETOS DADOS PELO GOVERNO.
... ISSO É.
AQUELES QUE ESTÃO NO TOPO SABIAM SOBRE ISSO...
O PODER DE HIMEGAMI, E O PERIGO QUE ELE TRAZ...

O QUE, EXATAMENTE,
SÃO AS HIMEGAMIS!?
SOMOS DIFERENTES DE VOCÊ, QUE FOI CAPAZ DE VIVER PACIFICAMENTE EM UM LUGAR CERCADO PELO MAR PELOS QUATRO LADOS E PROTEGIDO PELAS FORÇAS ADVERSAS DA NATUREZA...
O CONTINENTE QUE VIVEMOS PASSOU POR MAIS 1000 ANOS DE CONFLITO CONTÍNUO.
PARA O NOSSO CLÃ SOBREVIVER EM MEIO A TANTO CONFLITO, EM ALGUNS MOMENTOS, DECIDIMOS TRABALHAR COMO PESSOAS DE INFLUÊNCIA.
O NOSSO PODER ERA UTILIZADO COMO UMA FERRAMENTA TÁTICA E POLÍTICA EM OPERAÇÕES DE TRANSFORMAÇÃO.
NO ENTANTO... ISSO NÃO É ALGO QUE OS ESPÍRITOS DA TERRA IRIAM PERMITIR.
COM O PASSAR DOS ANOS, PERDEMOS O NOSSO PODER... E NOSSO CLÃ DECAIU.

ENTÃO OS NOSSOS ANCESTRAIS INVENTARAM ...

UM MÉTODO PARA ABRIR A PORTA PARA O OUTRO MUNDO, E EXTRAIR PODER DOS ESPÍRITOS INVOCADOS DE LÁ.

... YOUJIN ...

CORRETO.

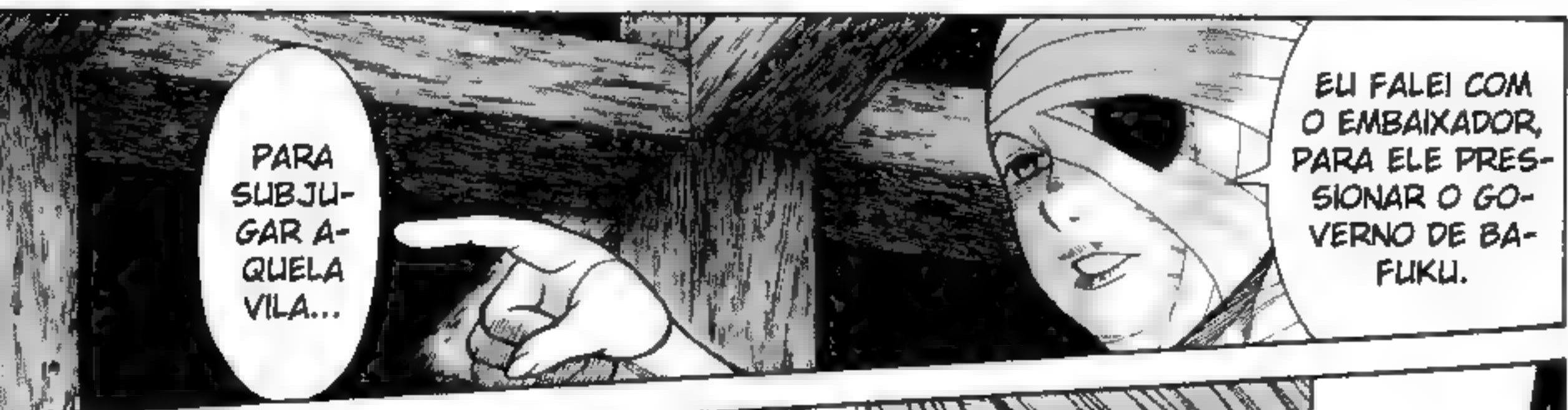
AQUELE PODER DEVERIA TER NOS PERMITIDO CONQUISTAR O MUNDO MAIS UMA VEZ...

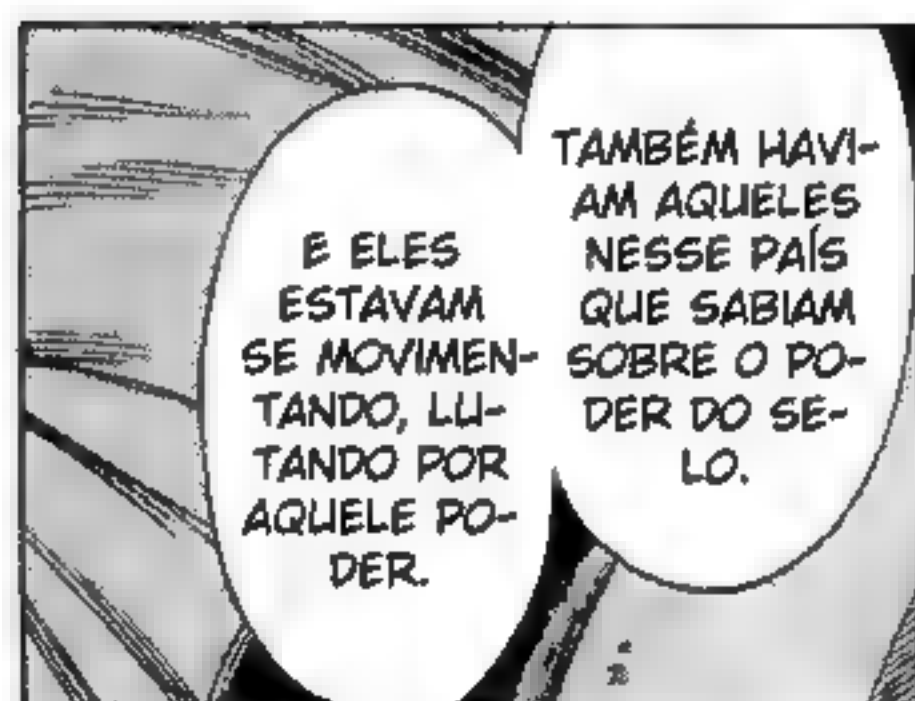
MAS ...

POR CAUSA DISSO, O NOSSO CLÃ CAIU EM RUÍNAS.

DESDE ENTÃO, O NOSSO MAIOR DESEJO TEM SIDO ENCONTRAR O SELO E REMOVÊ-LO.

OU SEJA, ATÉ QUE ENCONTRÁSSEMOS ESSE LUGAR.

NO TERCEIRO ANO DA ERA KEIOU, POR CAUSA DAS DIFICULDADES FINANCEIRAS DO GOVERNO DE BAFUKU, OS EMBAIXADORES FRANCESES, ROCHES, NEGOCIARAM UM PAGAMENTO DE CAPITAL EM TROCA DO ARRENDAMENTO DE UMA PARTE DA TERRA DE EZOCHI.
O ACORDO TAMBÉM INCLUÍA DIREITOS DE MINERAÇÃO PARA AS ILHAS SAKHALIN...
E EU TAMBÉM VIM PARA ESSA TERRA COMO PARTE DO COMITÊ DE INVESTIGAÇÃO.
E LÁ EU VI.
UM CLÃ QUE AINDA NÃO HAVIA MUDADO, QUE CONTINUAVA A VIVER JUNTO COM OS ESPÍRITOS...
AQUELA ERA A NOSSA VILA...
EU FALEI COM O EMBAIXADOR, PARA ELE PRESSIONAR O GOVERNO DE BAFUKU.
PARA SUBJUGAR AQUELA VILA...
!
NÃO ME DIGA QUE QUEM QUEIMOU A NOSSA VILA FORAM...

AQUILO FOI UM ERRO DA MINHA PARTE.

EU NÃO PENSEI QUE OS SOLDADOS DE EZOCHI QUE PERTENCIAM ÀS TROPAS PROVINCIAIS DE MATSUMAE IRIAM SIMPLESMENTE QUEIMAR A VILA ATÉ O CHÃO SEM PENSAR DUAS VEZES.

SUA ...

BASTARDA ...

A PROPÓSITO, ALGO INESPERADO TAMBÉM ACONTECEU AQUI.

O HIJIKATA TOSHIZOU MATOU AQUELE HOMEM.

DE FATO, OS JAPONESES SÃO TÃO DESCUIDADOS...

NO ENTANTO, AQUELE FOI UM GRANDE PLUS PARA O HIJIKATA CARREGAR O SELO.

NÓS TÍNHAMOS PODER ABSOLUTO SOBRE OS VASSALOS DE SHOGUN.

ATÉ QUE TUDO ESTIVESSE PREPARADO, PODERÍAMOS DEIXÁ-LO EM SEGURANÇA AOS CUIDADOS DELES.

NA HORA CERTA, IRÍAMOS MATÁ-LO E LIBERTARÍAMOS O SELO.

NO ENTANTO, COMETEMOS UM GRANDE ERRO.

O GOVERNO DE BAFUKU ENTROU EM COLAPSO MAIS RÁPIDO DO QUE ESPERÁVAMOS.

QUANDO OS SHINSENGUMI FORAM ENCAMINHAMOS À BATALHA DE TOBAFUSHIMI,

EU REALMENTE PENSEI QUE ERA O FIM.

NÓS PODERÍAMOS FACILMENTE CAPTURAR A GAROTA COM O SELO.

MAS AÍ, EU DE REPENTE PENSEI NISSO.

O CLÃ HIMEGAMI REALMENTE FOI DIZIMADO?

ALGUNS SOBREVIVENTES CONTINUARAM VIVENDO EM ALGUM LUGAR ...?

ENTÃO EU FIZ UM PLANO.

EU VAZEI O CONHECIMENTO DE INVOCAR YOUJINS PARA OS ESPIÕES DE CADA PAÍS QUE HAVIA TOMADO POSIÇÃO NESSA ÁREA.

E NÓS TAMBÉM REALIZAMOS O NOSSO MAIOR DESEJO QUE ERA RECUPERAR OS NOSSOS PODERES DE HIMEGAMI.

EMBORA VOCÊ POSSA DIZER... QUE PAGAMOS UM PREÇO POR ISSO.

DEIXAREMOS ESSA TERRA EM BREVE.

MAS ANTES DISSO, TEREMOS QUE CAPTURAR A GAROTA...

TUDO ESTAVA INDO DE ACORDO COM O QUE EU HAVIA PLANEJADO...

NÃO SE PREOCUPE. A HYOU-CHAN DEFINITIVAMENTE VIRÁ.
PARA TE PARTIR EM PEDAÇOS.
SIM, EU ACREDITO QUE ISSO VÁ ACONTECER.
ENTÃO IREMOS NOS PREPARAR PARA ISSO.
AH... EU ESTOU UM POUCO CANSADA DE TODA ESSA CONVERSA.
POR QUE VOCÊ NÃO DEIXA ESTA PESSOA GENTIL SER A SUA PARCEIRA DE DISCUSSÃO NO MEU LUGAR?

HI-ME-GA-MI...
VOCÊ SE LEMBRA DELE?
HI-ME-GA-MI!.
PARECE QUE ELE GOSTARIA DE RETRIBUIR O FAVOR POR VOCÊ TER CORTADO FORA O BRAÇO DELE.
TINIDO
TINIDO
TINIDO
TINIDO
TINIDO
RUÍDO RUÍDO RUÍDO
NÃO SE ESQUEÇA DE SE DIVERTIR.
TINIDO
TINIDO
TINIDO

AGITA

Avança
SE VOCÊ NÃO QUISER MAIS LUTAR, NÃO TEM PROBLEMA.
ESQUEÇA TUDO O QUE ACONTECEU ATÉ AGORA E VIVA COMO UMA GAROTA NORMAL.
NO ENTANTO, SE VOCÊ AINDA SE CHAMA DE GUERREIRA,
SE VOCÊ RECUAR AGORA, VOCÊ NÃO SERÁ CAPAZ DE VIVER CONSIGO MESMA.

· · · · · ·
NA BATALHA DE GORYOUKAKU, MEU PAI CORREU PARA DAR UMA AJUDA DURANTE UMA SITUAÇÃO DESESPERADORA EM BENTEN DAIBA. NO CAMINHO, ELE LEVOU UM TIRO E DESMAIOU.

VOCÊ NÃO ESTÁ COM MEDO?

VOCÊ NÃO ACHA, SINCERAMENTE, QUE PODE VENCER CONTRA O PODER DE HIMEGAMI, ACHA?
EMBORA VOCÊ SAIBA QUE VAI MORRER, VOCÊ AINDA IRÁ?

MESMO QUE ELE FOSSE, ELES NÃO IRIAM VENCER.
MEU PAI SABIA DISSO E MESMO ASSIM CORREU LÁ A CAVALO.
PARA SALVAR OS COMPANHEIROS DELE.

EM BENTEN DAIBA,
ESTAVAM OS ÚLTIMOS REMANESCENTES DOS SHINSENGUMI.

HIMEKA É MINHA OUTRA METADE.
MESMO QUE TENHAMOS NASCIDO EM MOMENTOS DIFERENTES ...
EU DECIDI QUE MORREREMOS JUNTAS.
SE FOR PELO BEM DELA,
A MINHA VIDA É UM PREÇO BARATO.

JÁ QUE VOCÊ DISSE TUDO ISSO,
EU... TENHO QUE IR COM VOCÊ.
HEH... ENTÃO É POR ISSO QUE A HIMEKA SE APAIXONOU POR VOCÊ.
EU VOU TAMBÉM!
CHIBI-CHAN!
EU TAMBÉM QUERO SALVAR A HIMEKA!
EU NÃO CHORAREI MAIS ENTÃO ME LEVE COM VOCÊ!

*Nota: Shiekan era um dojo dedicado a Tennen Rishin Ryuu onde os Shinsengumi se reuniam.

QUAL É A SUA...
...
QUAL ...
SOBRE A HIMEKA, SOU EU QUEM...
SOU EU QUEM...
QUEM ... IRÁ SALVAR A HIME-KA.
RUÍDO
MESMO QUE EU TENHA PERDIDO TODO O MEU PODER,
EU NÃO PERDEREI PARA ALGUÉM COMO VOCÊ!

FUUN.
JÁ QUE NOS DECIDIMOS, VAMOS NOS PREPARAR PARA LUTAR! APRESSEM-SE!
BOA IDEIA!
HYOU!
ESTÁ TUDO BEM EM DIZER QUE O INIMIGO É A VICE-CÔNSUL DO CONSULADO FRANCÊS, MAS ...
O PRINCIPAL É QUE NÃO SABEMOS ONDE, EXATAMENTE, ELES ESTÃO SE ESCONDENDO. ENTÃO, SE FIZERMOS UMA RAID, EU GOSTARIA DE MAIS UMA OU DUAS TROPAS.
EM OUTRAS PALAVRAS, ESTAMOS PROCURANDO PELA AJUDA DE PESSOAS FAMILIARES COM A SITUAÇÃO, E BEM HABILIDOSAS...
AGORA CONVERSAREMOS.
NÃO SE PREOCUPE.
EU TENHO ALGUÉM EM MENTE.

O QUE VOCÊS ESTÃO PENSAN-DO!?
COMO EU DIS-SE,
EU ESTOU PEDINDO A SUA AJUDA PARA SAL-VAR A HI-MEKA.

Avança
Avança

EI, EI!

HYOU!!

... O QUE VOCÊ ACHA?

EU PERDI UM SUBORDINADO!!

HIMEGAMIS SÃO PERIGOSAS!!

ENTÃO VAMOS RESOLVER ISSO AGORA.

MAS NÃO PEGAREMOS LEVE.

PORQUE EU ACHO QUE VOCÊ É ALGUÉM QUE ACREDITA EM "JUSTIÇA".

A HIMEKA ME DISSE QUE EMBORA ELA FOSSE UMA PESSOA SUSPEITA, VOCÊ ACREDITOU NELA INCONDICIONALMENTE.

E QUE VOCÊ ERA UMA PESSOA CORRETA.

É POR ISSO QUE... VOCÊ ACREDITA EM MIM...?

NÃO É QUE EU ACREDITE EM VOCÊ.

EU ACREDITO NA HIMEKA... E ELA ACREDITA EM VOCÊ.

AQUELE É O ANEXO PARA O CONSULADO FRANCÊS.
TEM ESTADO VAZIO POR BASTANTE TEMPO, MAS ALGUNS DIAS ATRÁS, AS LUZES SE ACENDERAM E VÁRIAS PESSOAS COMEÇARAM A ENTRAR E SAIR.
SE ELES ESTIVEREM EM ALGUM LUGAR, DEVE SER AQUI.

EI, ESTÁ TUDO BEM EM FAZER ISSO?
VOCÊ ESTÁ CLARAMENTE DESOBEDECENDO ORDENS.
EU QUERO SABER A VERDADE.
ISSO É TUDO POR ENQUANTO.

... O QUE ACONTECEU COM O SOUJI?
EU NÃO O VEJO.

HYOU, OUÇA BEM...

ENCONTRE A HIMEKA E DEPOIS ME INVOQUE COM ISSO.
OSHISHOU-SAMA...

OSHISHOU-SAMA, VOCÊ NÃO VAI VIR CONOSCO?

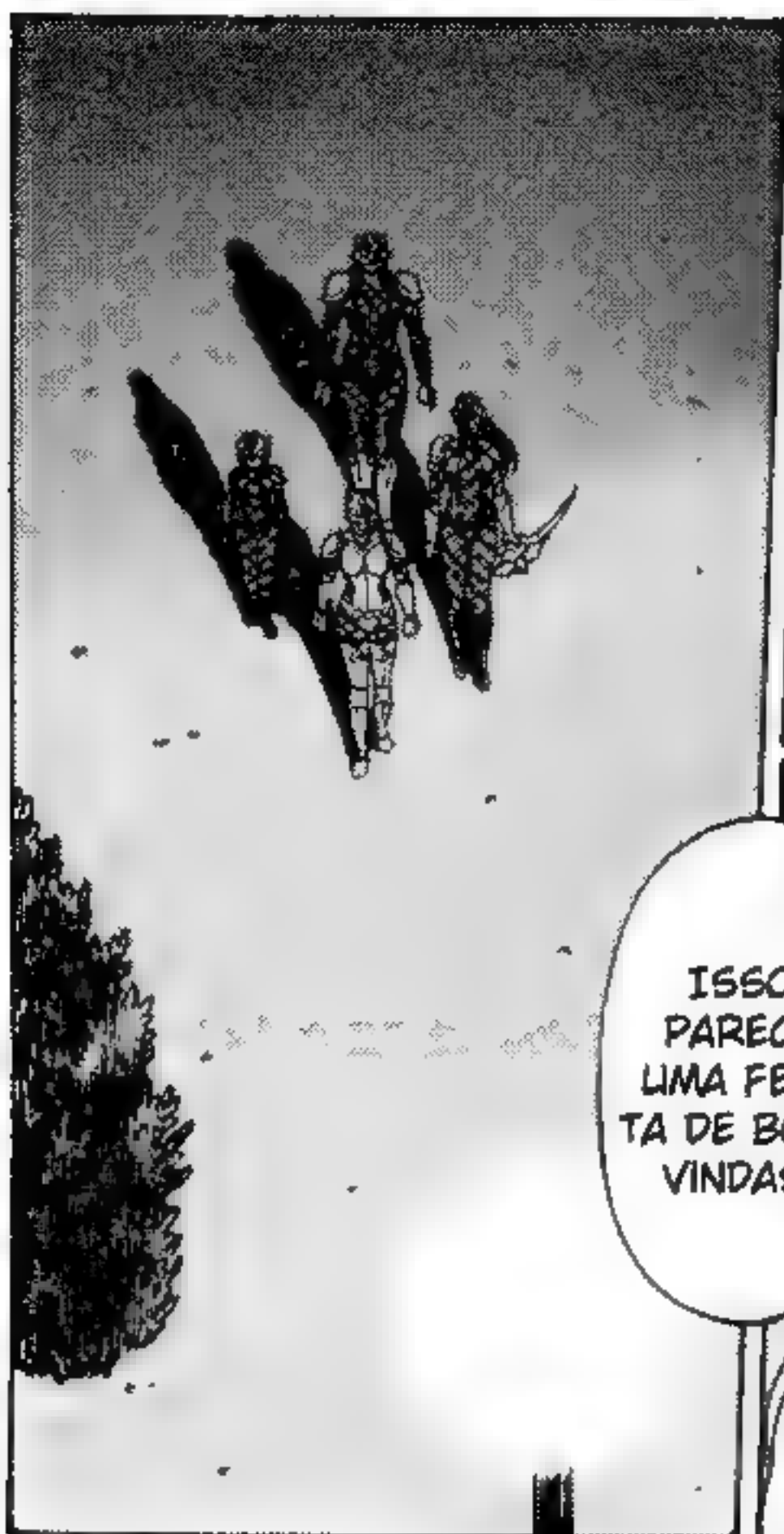
EU NÃO POSSO IR COM VOCÊ.

HÁ ALGO QUE EU PRECISO FAZER...

NÃO SE PREOCUPE. EU TENHO CERTEZA QUE DARÁ CERTO.

MESMO QUE EU TENHA QUE DAR A MINHA VIDA EM TROCA...

FICARÁ TUDO BEM.

ELE VIRÁ CONOSCO.

OH... O QUE TEMOS AGORA?

O QUE FOI, VELHOTE?

OLHE.

ISSO PARECE UMA FESTA DE BOAS VINDAS.

HEH... ERA ISSO QUE EU QUERIA.
RASPA

HI-
ME-
KA!
DEFINITI-
VAMENTE
IREMOS TE
SALVAR!!

HTTP://S2YURI.BLOGSPOT.COM.BR
TRADUÇÃO: MARI
LIMPEZA: CYS
REVISÃO: TSUKUYOMI
DIAGRAMAÇÃO: TAKASHI